

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetés: árak:

Helyben hiteltel, hordva:	Vidéken postai szállással:
Egész évre 12 ft.	Egész évre 14 ft.
Fél évre 6 ft.	Fél évre 7 ft.
Negyed évre 3 ft.	Negyed évre 3.50 ft.
Egy hónap 0.75 ft.	Egy hónap 0.90 ft.

Kiadóhivatal:

Arad, Nyomdatársaság, fűt 51. sz. az. hová hirdetések, előfizetési pénzekben a kádás körüli panaszok küldendők.
Hirdetések díja:
 Hat h. petit sor egyszer 10 kr. Helyesülj külön 20 kr.
 Minden következőnap 5 kr. Helyesülj külön 10 kr.

Szerkesztőség:

Az Arad-beranádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentetlen leveleket csak ismert köztől fogadunk el. Kéziratokat vissza nem küldünk.

Egy magyar szerzet válsága.

Arad, szeptember 9.

Véletlenül történik-e, vagy valóban célzatosan? De tény, hogy a róm. kath. egyház kebelében végbemenő, minden mozgalom, mely R ó m á b ó l indul vagy onnan nyeri irányát, közvetlen vagy közvetlenül, bizonyos éllel bír a magyar kultúra nemzeti fejlődése ellenében.

Egyebekről nem szólva, nem említve azt a hagyományos konzervatívizmust, melylyel az azelőtt idegen vagy vegyes ajkú plébániákban az istentisztelet nyelve akkor is kizárólag az idegen marad, midőn a hívők nagy részt, vagy egészen magyarosodtak vagy legalább tudnak magyarul; nem említve bold. Simor mulasztásait, kinek egyházfejedelemsége alatt a panszlavizmus a tót ajkú plébániák, tót papjainak védnöksége és ápolása alatt valóságos felburjánzott itt egyedül azon sajnálatos visszahátréptetésre akarunk utalni, mely nevelésünk nemzeti jellegét érinti az által, hogy minden áron klerikális irányba tereltetik.

A leányok oktatása, a magyarul nem tudó, vagy a nyelvet gyarlón beszélő, idegen nevelésű és érzésű apácák kezébe helyeztetik, a kik a célra az anyagi eszközökkel bőven rendelkező egyházfejedelem részéről mind tömegesebben telepíttetnek az országba.

Hasonlétepen vagyunk a jezsuitákkal. Lépésről-lépésre nyomulnak előbbre, a négy folyam völgyébe s épen a múlt évben tett egy főúri hölgy a szomszédságunkban alapítványt egy jezsuiták által vezetendő gymnasium létesítésére, mely honmentő tény nem győzte a fővárosi és vidéki jezsuita páfai sajtó egekig magasztalni.

Távol áll tőlünk a jámbor pater eke, a

kozmetopolita zelus-e prototypjait a dajkamesek révén méltatni s bennök a társadalmi rend megbontóit gyanítani de annyit bátran kimondhatunk, hogy rájuk Magyarországon az idő szerint semmi szükség, s hogy a jezsuitáknak bárhol telepedjenek le s bármilyen kezdjenek, a magyar hazasíbiai magyar nemzetiségükre s a magyar nemzetiségükre semmitkos sem bevallott céljukat, nem képezi idegenek öleletétől talpig, előttük Magyarország a nemzeti polgári és köztársasági nemzeti nyelv tudásának révén lesznek egyes tagjaik Magyarországra emittalva amint ezt a múlt évben egy pozsonyi kath. főpap hazafias keserűséggel a sajtóban nyilvánosan felpanaszolt.

Mindazonáltal tartózkodnánk kifogásolni azt, hogy főpapjaink s puraink a nemzeti irány helyett katolikus propagandát üznek, látva, hogy a románok, szerbek, tótok, szászok szintén saját vallási és faji kulturájokon munkálnak, hogy a komáromi jubileum felekezeti manifesztációvá élesedik, sőt hogy a zsidó tőkepénzes zsidó gymnasiumot alapít millióival; egyszerűen az idők jelének, általános kulturális visszahátréptetésnek tekintendők ez irányzatot, amilyen gyakran megtraktálja az idők folyamán a művelődés humánus jellegét, s melyről a katolikus kultusz sem zárkozhatik el napirendre térniék a jelesség felett ha nem kellené e mozgalmakkal párhuzamosan egy oly végeredményben határozottan magyarelles akciókat konstatálnunk; mely megérdemli, hogy szélesebb körökben foglalkozzanak vele.

A Ferencz-rehdi szerzetesek megrendszabályozásának folyamatban levő destruktív munkáját értjük itt, mely ha ugy si-

kerül, ahogyan azt tervezik, akkor a pozsonyi és budapesti virágzó provinciák 21 konventje lesz néptelenné s helyüket lassanként a megélhetés kényszere által hajtott idegen vagy tót szukkreszcenzia foglalja el.

Ezen válság már évek óta húzódik, s a magyarországi sajtó is foglalkozott vele, bár nem érdeme és jelentőségéhez képest. Az egésznek eredete személyes hazavonákra vezethető vissza, a könnyelműen nyitott rés azonban az országon kívül álló faktorok olyszerű beavatkozását tette lehetővé, mely a szerzetnek romlására vezet.

Ezelőtt 9 évvel a generális a pozsonyi rendfőnököt küldte az erdélyi nagy káptalan vizitációjára, ki ott némely rendelkezéseket tapasztalva, ahhoz képest jelentést tett Rómába. A rendnek Rómában székülő generálisa, azután megtette azt a tréfát, hogy 3 év múlva az erdélyi rendfőnököt a székely László Polykarp személyében küldte helyettesül a pozsonyi káptalan választási elnökének. Ez az osztó igazság szempontjából már nem elégedett meg azzal, hogy ő meg a maga részéről konstatait a pozsonyi és budapesti provinciákban rendelkezéseket, hanem mint teljhatalmu biztos megkezdte a reformot, mely abban állott, hogy a szerzeteseket a rend eredeti rideg reguláinak obszerválására szorítsa. A fanatikus reformátor intézkedéseinek közvetlen hatása az volt, hogy számos felszentelt áldozár és az összes növendék papok számszerint 60-an kivetköttek.

A megrendszabályozás értelmében az 1885-ik év után belépett szerzetesek a középkori ascetikus barát regulát tartoznak obszerválni, s mivel erre magyar em-

TÁRZA

Szeptember 10.

A „Gladiator”-ból.

Somló új darabja.

II. felv. 5. jel.

Népe.

Fel dalra! dalra!

Győri a (a csarnok lépcsőjén) egy oszlophoz

(a dőlve.)

Jó! figyeljétek!

Volt egy galambom hü, vidám,

Aranykalitban tartogatám,

Tiszta buzával ettettem —

Bugva pihent el ölemben.

Ah — de mikor fagyos ősz lehe járt,

Kis tuba gerlém — el tova szállt

Messze puhább fészekre talált.

Jártam a bércek sziklafokán,

Zerge tanyáján — a medve nyomán,

Zord sivatagnak szomju hevében,

Róla susogtam alva s — ah — ébren

Fénysugaras — csillagtelő éjben

Tengerek árján — szörnyű viharban

Rezzent az ég s a föld szive dobban

Jajszavak átkázug a szelekbe,

Nincs ki sóhajtvá föl ne remegne

Énnékem — ah — te valál csak eszembe!

Volt egy galambom de tova szállt

Messze, puhább fészekre talált —

Ah! ugy várom örökké!

Tiszta buzával ettettem

Hő kebelemre ölelném

Látom-e? — vagy soha többé!

Somló Sándor.

Szeptember.

Bizonyosan kell szunnyadnia az emberi kedélyben valami különös melancholikus érnék,

mely időnkint megmozzan némi némű sajátságos, jól eső, szomorú alaptónust von az egész gondolat és érzélemvilágra.

Szinte a csömlőlésig megy már az a visszaélés, mint a poeták, feuilletonisták s más minden skriblerék elkövettek azon a sokat kimentő,

igazolozó ozimen, hogy szeptember az év legszebb hónapja.

Szón kívül az.

Tessék megfigyelni ezt a hónapot, mi-

csoda kimeríthetetlen dus tárházát törí fel a

dicső természet szépségeinek.

Valami szenvedélyes piktor igen könnyen

megbomolhat abban a sikeretlen törekvésében,

hogy egy négyszög méternyi fehéritetlen vász-

szonra rögzítse egy szeptemberi esthajnal fej-

delmi képét.

Mert hiszen szép a regg, szép a nap, mi-

kor a világoskék égen fehér felhőcskék kerge-

töznek s foszlányos csipke köntösükön át-át

tör egy-egy megvillanó aranytör, játszó nap-

sugár.

Hanem az est, az üde hűsével, az ég alján

szélesen piruló visszfényével a nyugvó nap-

nak, a sötétzöldből aranyos-sárgává pirkadni

kezdő, egyenkint hullongó falevelek rejtelmes

suogásával igazi fejedelmi látvány.

Talán csak ép egy holdvilágos szeptemberi

éj tesz tul rajta.

Más hónapban jóformán eszünkbe se jut

megfigyelni, szemmel tartani a halovány éji

csillagzat személyes állapotát. Tőlünk ugyan

bizvást telhetik, fogyhat, amint épen neki tet-

szik.

Szeptemberben azonban minden igazi „mű-

értő” lázas türelmetlenséggel lesi, mikor poho-

sodik neki annyira, hogy jogosulttá tegye a

gáztársulat láng-spórolási rendszerét.

ber nem akad, szukkreszcenzia híján e virágzó magyar szerzetet néhány év múlva már csak a malaczkai kolostor fogja képviselni, hol a tót növedék fogja a régi magyar rendet csöndes szemlélődésben képviselni.

A Ferencz-rendiek nem tartoznak, mint a piaristák vagy benzések a tanító rendhez, de hatásuk — különösen a társadalom alsóbb rétegeire — rendkívülinek mondható. Amit ők a gyóntató- és a szószékről a nép erkölcsének javítása és szelidítése körül évszázadokon át műveltek, annak morális értéke ki sem számítható. És ez az előharcos gárdája a magyar kulturának, ez a közvetlenül és elemi erővel ható törül metszett magyaros szerzet, ez az áthidaló momentum művelt osztály és a csökönös befolyásolhatatlan tömeg között, ez a nélkülözhetetlen láncszeme nemzeti szupremáciánknak van a pusztulásra proskribálva.

Hasztalan vetette magát közbe annak idején Simor hercegprímás. Mindössze annyit eszközölt ki, hogy a kuria külön megbizottakat küldött ki a provinciák megvizsgálására; ámde jöllehet hogy ezek a legkedvezőbb értesítéseket küldték Rómába, azok ott hitelre nem találtak.

Most Vassary hercegprímáshoz fordultak a magyar nemzetek, hogy ügyükben közbejárjon. Érdeklél nézünk egyházfejdelmünk hazafias akciója elé, s bár szívből kívánjuk hogy törekvéseit siker koronázza, félünk mégis, hogy tekintettel a Rómában uralkodó magyarellenes áramlatra, nem fogja Kapisztrán János utódainak végzetét kedvezőbbre fordítani.

Belföld.

Főispán változások.

A Bud. „Hir” állítólag jó forrásból értesül, hogy Lukács György, az elhalt államtitkár utóda Reiszig Ede békési főispán, Zuber lemondott komáromi főispán utóda pedig Lasberg Rudolf gr, győri főispán lesz. Az utóbbi megtartja a győri főispánságot is.

A konverzió.

A konverzió ügyében szárnyra kelt hír, hogy Wekerle pénzügyminiszter már a legközelebbi napokban alkudozásokba fog lépni a csámottevő budapesti pénzintézetekkel, a Pol Cerr. jelentése szerint korai. Az alkudozások előtt az ügyet Bécsben kellően elő kell készíteni és ezzel áll összefüggésben az, hogy Pallavicini érgróf jelenteg Bécsben van.

Mikor jartán ez az óhajta rejtett idő elkövetkezik, akkor igazán nem érdemes lefeleldni.

Nem hiába van a holdnak ama csudás befolyása a tenger és az emberi idegzet hullámainra: kell lennie valamilyen fiziológiai kapcsolatnak köztünk.

Nem pusztán fizikai kényszer, hipnotikus szuggestió, hanem talán uralkodó, hasonlíthatlan szépsége, szelid, melancholikus dertje képezi alapját ellenállhatatlan vonzódásunknak. Szó a szépség, ez a vonzódás elvitáhatatlanul legintenzívebb szeptemberben.

Ha egy délután megered az eső s estére hiderül az ég, valami csudaszép távlatot nyit bármelyik utca.

A párolgó kövezetről apró vizgökök szállonganak fel a levegőbe, úgy tetszik az egész utca, a megáztott háztetők, a mozdulatlan levelel fák mind mind halovány, ritkás füstöt eregetnek.

S ezen a pára-fátyolon át a hold sugara átcsúszkál, valóságos csudát mivel.

Bizonyára van a fizikának törvénye erre a különös sugártörési játéka, melynek az az eredménye, hogy a perspektiva szinte végtelenné válik s úgy tetszik az a kétemeletes palota, vagy sugártornyú templom nem is az utca, hanem a világ végén van.

A Tisza-jubileum utóhangjai.

— Szeptember 9.

A Tisza Kálmán főgondnoki jubileuma alkalmából elmondott beszédek s még inkább a Papp Gábor püspöki jelentése erős visszhangot vertek föl az országban.

A B. H. tegnapi számában arról oszlik, hogy Vassary hercegprímás a kultuszminiszter egyenes felszólítása folytán Budapestre utazott s hihetőleg külön pásztorlevélben fogja utasítani a r. kath. klérust a „komáromi kihívással” szemben követendő magatartására.

As E-s pláne nyomban megintervjuváltatta a hercegprímást, akit, ha igaz, igen érzékenyen érintett a komáromi prottesás jubileum állítólagos „politikai” színeze.

Mindenen hírlapi élelmekedésekkel szemben a kormány félhivatalosa a következő komünikét teszi közzé.

Az ellenzéki sajtó Tisza Kálmán komáromi beszédét teljesen tévesen itéli meg. Sem az egész ünnep, sem Tisza beszéde nem tartalmazott semmi kihívást, vagy politikai irányzatot a hatholikus klérus ellen. Sőt úgy Tisza, mint a többi hangadó egyéniségek nyilatkoztak, hogy a felekezeti békét főns kell tartani s a protestánsok nem engedhetik magukat a túlsó fél által provokáltatni. Bizonyosra vehető, hogy Tisza a jövőben is ezirányban fogja érvényesíteni befolyását.

Tamássi József †

A népdramák hatalmas hőst, a legnépszerűbb magyar színészt, a magyar népdal nagymesterét, Tamássi Józsefet sirba döntötte a halál. Az erős férfi gyermekké lett utolsó óráiban, tehetetlen dadogó gyermekké, akinek nem értették meg szavát, csak megsejtették nagy szenvedéseit. Valami szomorú játéka a végzetnek, hogy dadogó, tagolatlan hangokkal ajkán muljon ki az, aki ország-világgá vitte a magyar népdal dicsőségét. Tegnapelőtt hajnali 4 órakor szenderült el mindörökké bánatos felesége karjai között. Az orvosi tudomány, a hitvesi szeretet imája, a tisztelők reménykedése nem tudott megküszdeni az alattomosan hirtelen reája támadt kórral. A három napi keserves halálküzdelem véget ért, Tamássi József nincs többé.

Három nappal ezelőtt Ujpesten az utcsán jártában baloldali szélhűdés érte. Esméletlenül rogyott le a földre. Ugy vitték haza, hogy aztán néhány nap múlva kiterítették holttestét.

És az is kétségtelen, hogy minden érzék között a látás szolgáltatta a legtöbb és leg-hathatósabb benyomást az agynak, a szívnek. Szeptember szépsége oly megkapó közvetlenséggel érvényesül minden, csak a legkevesebbé fogékony kedélyre, hogy népszerűsége egészen nyílt, természetes okokon alapul.

Mindezenken túl még a légvidámabb lelkében is él a hajlandóság bizonyos csekélyebb enyhe szomorkodásra, ami olyanformán öntözi meg az érzések kiszáradni kezdő gyökereit, mint valamely langy nyári permeteg.

A hangulatkeltésre föltétlenül szeptember a legalkalmasabb. Még csak mintegy meglegyinti a virágzó természetet a közelgő elpusztulás lebe. Tényleges romlás még nem jelentkezik, csak mintegy a szépség lesz fölruházva az érettség varázsos sománczával.

Már Ovidius Naso azt tanítja az „Ars amandi”-ban, hogy a valódi műértő előtt legizesebb csemege az érett szerető. Bizonyára innét vette az ötletet Balzac is az általa divatba hozott harminc éves nőhöz.

Csak természetes, hogy az ember az idővel is ép így van s azért ad előnyt a hervadó szeptembernek a viruló május fölött.

A haláleset híre gyorsan elterjedt a fővárosban. A népszínház épületére hirtelen kitésték a gyászlobogót.

Az elhunyt művészt ezelőtt öt évvel érte az első szélhűdés. 1887. június 16-án volt a népszínházban a nyári szünet előtt az utolsó előadás. A népszínházi karaseményzet javára a „Betyár kendője” volt kitéstve, melynek főszerepe Tamássi egyik legjobb alkotása volt. Tamássi az első felvonás kezdete előtt öltözőjében a tükör előtt állt a ruháját igazgatva. Egyszerre azt vette észre, hogy karját és vállát nem bírja mozdítani.

„Szent isten, mi bajom lehet? — kiáltott fel a művész abban a pillanatban összerogyott.

Pályatársai úgy akadtak rá, s mint eszméletlenül feküdt a földön. A színháznál ropant szavar támadt. A nézőtérrel hamarosan felhívtak egy pár orvost, a kik konstataáltak, hogy Tamássit szélhűdés érte. Tamássit a mentők a Rókus-kórházba vitték s dr Kéty Károly belgyógyászati osztályán helyezték el. Másnap azután visszanyerte eszméletét s állapota fokozatosan javult. A gondos ápolás visszadta ugyan őt az életnek, de nem a színpadnak.

A daliás termetű, délczeg tartású Tamássi pár hónap alatt a testben, lélekben megöregedett. Jobb oldala megbénult, s csak bot segítségével volt képes járni. Hasztalan keresett üdülést nyaranta a Ballaton hullámaiban, hiában pihent újpesti tuzskulámban, régi testi épisége nem tért vissza többé, s nem lépngett újra színpadra.

Évva Lajos, a népszínház igazgatója, nem hagyta el a művészt, s ki a népszínház közönségének oly sok estén szerzett páratlan műélvezetet, hanem 1889-ik év október 15-ig kiadta neki teljes fizetését. Ettől fogva pedig a népszínházi segélypénztártól húzott ezer forint évi nyugdíjat. Ehhez járult a mult esztendőttől kezdve a király kegydíja. Tamássi Ujpesten vonta meg magát, s hol a Deák-utca 75. sz. a. házat építtetett magának. A színpad helyett családjának élt. Rajongó szeretettel csüngött feleségén s 14 éves József nevű fián.

Tamássi régi pályatársaival mindvégig élénk összeköttetésben állt, s be-bejárta a népszínházhoz. 1890-ben anyira egészségesnek érezte magát, hogy ismét fel akart lépni. Nagyan készült, hogy a „Betyár kendője”-ben lép ismét a közönség elé. Botjával pedig mutogatni kezdte a népszínház előtt, hogy miként fogja forgatni fokosát. E pillanatban elcsúszott s oly rosszul lett, hogy ettől fogva lete a gondolatról, hogy valaha ismét a színpadra lépjen.

Török János temetése.

— Saját tudósítástól. —

Temesvár, szeptember 8.

Török János volt temesvári polgármester budapesti főkapitány temetése tegnap ment végbe Temesváron. A bánatos özvegy több rokon kíséretében tegnapelőtt este érkezett meg. A holttest az éjjeli gyorevonattal tegnap hajnalban jött meg, egyidejűleg 26 budapesti rendőrtisztviselő és 36 rendőr. A kettős érezkoporsót díszes halettas kecsi hosta a városházába, a rendőrök két oldalt fáklyákkal kísérték. A rendőrségi tiszték mintegy ötven koszorút hoztak magukkal.

— A közönség 6 órától kezdve megszemlélte a ravatalt a városháza nagy termében.

A rendőrtiszték és rendőrök fölváltva díszőrséget képeztek a ravatálnál.

A temetés délután 4 órakor volt. A szertartást Desewffy püspök végezte Speth kanonok, Vudypát és Brandt plébános segédletével. A koporsó mellett ülő vigasztalhatatlan beteges anya és a fájdalomtól megtört özvegy sokogása az egész közönséget könnyekre indította. A imponáns menetben az összes hatóságok, testületék és intézetek képviselve voltak. A koporsó két oldalán városi képviselők vitték fáklyákat. A budapesti rendőrtiszték szintén fáklyával kísérték a koporsót. Mindkét oldalon fővárosi rendőrök haladtak kivont karddal. A rend mindenütt példaszertű volt.

A belvárosi temetőben ideiglenes sir volt

ásva, mely előtt, mintán Speth kanonok a koporsót újból beszentelte, T e l b i s z Károly dr. polgármester mondott magható bucsuztatót.

Ezzel a temetési szertartás véget ért, a koporsót sirba helyezték. A budapesti vendégek az éjjeli vonattal haza utaztak.

Az özvegyhez számtalan részvétírat érkezett. Sz a p á r y Gyula gróf miniszterelnök megbízásából Sz a l a v s z k y államtitkár fejezte ki a miniszterelnök részvétét. Részvétüket kifejezték még: Császkai kalocsai érsek, Dessewffy püspök, Hohenlohe herceg Baich b., Gabriányi altábornagy (magyar nyelven), Fenyvessy Ferencz, Ambrózy Béla br., Jekelfalussy Lajos, Ivánka Imre, Arany László, Neményi Ambrus, Dóczy Lajos, Tallián Béla, Wlassits Gyula, Splényi br., Simon alispán és még számosan.

A közeledő kolera.

— Legujabb hírek. —

A Hamburgból menesztett vasuti szállítványok — immár másodszer — tilalom ellenére akadálytalanul beérkeznek Budapestre. Orvosi körökben az a vélemény hogy a nyers állati bőröknek szállítása esetén a ragályt kikerülni nem fogják.

Az „Orsz ért“ szerint e tekintetben a felelősség tisztán az Osztrák magyar államvasutársaság b e c s i állomását illeti.

A főváros s ü r g ö s e n kérte a kereskedelmi minisztert a határozat szigorúan elrendelni minden hamburgi szállítvánnyal szemben. A legujabb hírek ezek:

H a m b u r g b ó l írják: Holsteinban a lockstádti táborban a katonaság közt h á r o m újabb koleraesetet fordult elő. Hamburgban a járvány ma apadást mutatott, ellenben az inség mind nagyobb mérvet ölt. A hamburgi Echo konstatálja, hogy tíz ezren a szoros értelmében éheznek; a lap az államtól több millió márká inséges hitelt követel. Az orvosi kollegium nyíltan beismeri, hogy az eddigi kolera statisztika nagyon hiányos volt.

Berlinből a következőket jelentik: A hamburg-amerikai hajózási társaság közlése, hogy ama 228 utas közül, kik a „Normannia“ és „Rudia“ hajókon a newyorki kikötőben vesztegár alatt vannak, tizen négyen kolera-ban meghaltak. Az elhunytak közül ketten amerikaiak, hárman hamburgiak, hatan Észak-Németország egyéb részeiből valók és hárman osztrákok. Az osztrákok nevei: Stern Ede Bécsből 30 éves, annak leánykája, Rozina, 9 hónapos és Horla Antonia, Ziloból, 17 éves. Ma Newyorkból nyolcz újabb koleraesetet jelentenek a „Normannia“ és „Rudia“ hajókról.

Egy tekintélyes hamburgi czég főnöke, Herz A., ki néhány hét óta itt tartózkodik, a kolera-tól való félelme miatt a szállóban öngyilkosságot követett el; Herz annyira ment félelmében, hogy vonakodott Hamburgból érkezett leveleket és hírlapokat elfogadni.

Berlinben a császár elrendelte, hogy a 13. és 14. hadtest nagy hadgyakorlatai nem tartandók meg.

Páris környékén tegnap 66 megbetegedés és 50 haláleset fordult elő kolera következtében. Havreból tegnapi 19 megbetegedést és 11 halálesetet jelentenek.

Időjárás.

Légnomás: reggel 7 órakor 760.1 mm., délután 2 órakor 757.2 mm. Hőmérséklet reggel 7 órakor C° + 13.1, délután 2 órakor C° + 22.5. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor K. 2, délután 2 órakor K. 3. Felhőzet: reggel derült, délután félderült. Csapadék az utóbbi 24 órában: 25 milliméter dörgéssel.

Arad árviz alatt.

— A csütörtöki felhőszakadás. —

Valóságos itéletidő volt az, mely Arad felett a kisasszony-napi ünnepen elsuhogott.

Tíz heti tikkasztó hőség és fullasztó kánikulai melegben addig esengett esőért a meggyötört emberiség, míg végre kinyíltak a mennyei csatornák s vad bőséggel ontották le a vizet, mely Aradot is majd levette a lábáról.

Az aradi hegyalja szőlőtermő községeiben így kiáltanak föl: „Addát uram esőt, de nincs köszönet benne!“ Valami sok nincs is, mert ott a tyuktojás nagyságu jég mind elverte a szőlőt. Amit még meghagyott a filokszera, peronospora, azt a jég szüretelte le. A tökékek alatt ezrével hever az érett szem: mit a jég letört és tönkretett.

Aradon, hál' Istennek, nem volt jég, de eső annál több, sőt sokkal több, mint kellett volna.

Korán hajnalban felhőszakadás szörű zápor áztatta meg a földet. Ijesztő masszában zuhogott ránk az eső. Egész Arad az ablakhoz rohant s gyönyörködött az irtózatos esőben, mely úgy szakadt órákon át, mintha dézsából öntenék.

A hatalmas felhőszakadás következménye valóságos árvíz lett.

Arad vízben uszott.

Az alacsonyabb fekvésű házak udvarát, pinczétét térdig érő víz lepte el. Nem egy pinczelakásból ijedten futottak ki az úrgemődrá kiöntött lakók. A víz hordókat emelt fel a pinczékben, a fa-készleteket pedig mindenütt hátára vette. A csatornák csakhamar felmondották a szolgálatot; nem voltak képesek az óriási víztömeget befogadni. A nagy köruti vízlevezető utcai csatorna el lévén iszaposodva, nem vezethette el az utca- és a házakból belé ömlő csapadékot. Ez volt az oka, a miért a csanádi palotában is a csatornavizek a nyílásokra kitolultak.

Nem egy utcában a víz teljesen megakadályozta a közlekedést hosszabb időre, míg a megállott tócsákat a lapályosabb helyekről levezetni sikerült. Sok helyen erős küzdelmet kellett kifejteni a hatalmas víztömegeg szemben.

Egész délelőtt czillingelt a telefon. A kiöntött és veszélyeztetett lakók tűzoltókat kértek, kik a vizet kiszivattyúzzák a pinczékéből, pinczelakásokból és udvarokból.

Derék tűzoltóink haladéktalanul neki is láttak a munkának; sok helyen még délután is csattogott a szivattyú. Ennek segítségével kellett kiemelni a vizet az a r a d - c s a n á d i vasuti palota pinczehelyiségeiből, a H a l á s z - u t c z a 14, a T y u k - u t c z a 3, a R á k ó c z y - u t c z a 5, valamint 7 és 12, a W e s s e l é n y i - u t c z a 49 számú, továbbá a F á b i á n - u t c z a i A v a r f f y - f é l e házak pinczehelyiségeiből. A Lipót-utcai kertjei még tegnap is víz alatt állottak.

A vihar délelőtt 10 órakor szűnt meg s ezután néha egy kis esőtől megzavarva, aranyos napsugár tűzött le egész estig.

Halottja is van a felhőszakadásnak. Ezt a következő gyászjelentés tudatja.

Az eltikkadt, meggyötört emberiség örömmel zsufolt szívvvel jelenti kegyetlen hóhéjának, felholtra kinzójának, a kánikulának, másfél hónapos, veríték fakasztó és bacillustenyésztő uralkodása után f. hó 8-án délelőtt, több órai esőben történt szerencsés elhunytát.

Az elázott zsarnok hűlt maradványait az emlékezetbe temették el, az engesztelő áldozatot pedig jótékony zápor alakjában a fellegek mutatták be.

A jövő nyár napja — ne fényeskedjék neki! . . .

Rövidebben mondva. A víztömeg-okozta kellemetlenségeket leszámítva, a felhőszakadás kellemes, hűs légmértékletet eredményezett, a mely valószínűleg állandó marad. Epen idején!

Egy partiban két sakk-matt.

— Apróság. —

Azért kértem föl egy parthie sakkra, hogy így közvetlen mellettem kell ülnie s én háborít-

lan gyönyörködhetem a szép leány rózsás arcában.

— Mathild nagysád indul — nem jól indult, mondhatom.

— Mi köze magának hozzá — csak magára vigyázzon.

Nemsokára egy vigyázatlan huzást csináltam Szép ellenfelem csengő kacajban tört ki:

— Ugy-e mondtam, hogy csak magára vigyázzon.

— De mikor lehetetlen nagysáddal szemben vigyázónak lenni. Azok a ragyogó szemek kiforgatnak legszebb planumaimból.

— Hát jól van, akkor a földre nézek.

— Akkor pedig azért nem tudok játszani mert nem látom.

— Hát akkor, mi egyáltalán nem játszhatunk egymással — modja mosolyogva.

— Legnagyobb boldogságom, ha nagysáddal játszhatom — ah most nagysád csinált egy végtelen hibás huzást.

— Igen, mert mindég beszélt. Engedje visszavennem!

— Egy csókért rózsás uja hegyére.

— De épen csak a hegyére — mondja pajkosan, odanyújtja kezét.

Székemet egy kicsit közelebb húzom az öszékéhez.

— Miért jön közelebb. Ott is elég közel volt.

— Nem jól látok.

— Vegyen szemüveget, vagy monoklit az ilyen jogászfajta ugyanis mind viseli. Pedig ha tudnák, milyen szépek! Vegye el a kezét a kezemből, nem tudok húzni.

— De mikor olyan jól esik ezen a bárseny-puha kacsón nyugtatni a kezemet.

— Ha ilyen ostobaságokat beszél itt hagyom.

— Nem szabad a parthiét félbeszakítani.

— Már megint közelebb jött a székekkel! Mindjárt menjem vissza a helyére.

— Minnél közelebb vagyok nagysáddhoz, annál boldogabb vagyok. Ezt a boldogságot is irigyeli tőlem?

— Irigyelem.

— Pedig jobb lenne ha vigyázna. Még egy ilyen huzás és sakk-matt.

— Persze mintha az olyan könnyen menne.

Itt van, nézze, kiütöttem a királynőjét. Hát maga ilyen lovagias védelemben részesíti a hölgyeket? Pedig azt hallottam hogy jól játszik. No iszen gyönyörű játékos, mondhatom. Vegye el a karját a derekamról, mert mindjárt itt hagyom. Jobb lenne ha becsületesen játszanék.

— Nagysád! édes Matild! hagyjuk a sakkot. Beszéljünk másról. Látja, annyi mondani valóm lenne én nekem.

— De hiszen, ravasz róka, nem bujunk ki. Most már fél, hogy megverem, hát elakarja másolni a dolgot. De nem lehet ám. — Játsszunk csak tovább. Maga lép.

— Matild! édes Matild. Tudja hogy mennyire szeretem, imádom. Ha még tovább is így hagy a bizonytalanságban, meg kell örülnöm. Mondja szeret-e?

A szép ingerkedő leány elpirulva, lesüti szemét s lassan, alig hallhatóan mondja:

— Majd a játék végén, megmondom, de csak akkor ha nyer.

Egy két huzással szép ellenfeletem tökéletesen a sarokba szoritottam. Ugy látszott ő maga sem igen védte magát. Még egy huzás és

— Sakk-matt — fordultam oda hozzá.

A szép Matild szótlanul engedte magát átölelni s piros ajkát forró csokjajjal elárasztani.

— Szeretlek — suttogta lázas ajkaival.

Ez volt a második sakk-matt.

Julius.

Az

„ARADI KOZLONY“

előfizetési árai:

Helyben		Vidéken	
házhoz hordva:		szétküldve:	
Egész évre	12 frt — kr.	Egész évre	14 frt — kr.
Fél évre	6 frt — kr.	Fél évre	7 frt — kr.
Negyed évre	3 frt — kr.	Negyed évre	3 frt 50 kr.
Egy óra	1 frt — kr.	Egy óra	1 frt 20 kr.

Egyes szám ára helyben 5 kr. vidéken 6 kr.

Az előfizetési pénzek, valamint hirdetési és egyéb díjak az „ARADI KOZLONY“ kiadóhivatalának küldendők, ugyszintó ide utalandó minden oly ügy, mely a lap anyagi részét illeti.

Mutatványszámokat egy hőtig ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal.

Az „Aradi Nyomda-Társaság“.

Időjárás a mai napra.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

Szeptember 10.

Borus.
Enyhe.
Nyugaton csapadék.
Délien csapadék.

H I R E K.

Szeptember 10. Szombat. Róm. kath. naptár: Tol. Miklós. — Protestáns naptár: Jodok. — Görög-keleti naptár (augusztus 29.): Iván lefejezése. — A nap két 5 óra 32 perces, nyugozik 6 óra 21 perceskor.

Kölcsey-könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola földszint.

Szeptember 13—14. Arad megye igazoló választmányának ülése.

Szeptember 14. Aradváros köztörvényhatósági bizottságának közgyűlése délután 4 órakor.

Szeptember 15. Gőzgépezők és kazánfűtők vizsgálója Aradon.

Szeptember 15. Az aradi első takarékpénztár rendkívüli közgyűlése délután 4 órakor.

Szeptember 21. Az Aradvidéki Tanító-Egylet évi közgyűlése.

Szeptember 25. Dossowffy megyés püspök Aradon bérmál.

Szeptember 26. Katonai lóvásár Aradon.

Szeptember 27. Barabás-Baráth sajtópör tárgyalása.

— Személyi hírek. Ifj. Horváth Mihály főispáni titkár tegnap szabadságidejéről hazaérkezve elfoglalta hivatalát.

— A hivatalos lapból. Ő Felsője a miniszter előterjesztése folytán: Fodor Béla miskolci törvényszéki jegyzőt a miskolci, Tóth József pozsonyi törvényszéki jegyzőt a vágszellei, Tarcsa Gyula dr. szegszárdi törvényszéki jegyzőt a szolnoki, Nagy Kálmán dévai törvényszéki jegyzőt a szolnoki, Nagy Kálmán dévai törvényszéki aljegyzőt a vajdahunyadi és Szász Béla kecskeméti jogakadémiai jogtanárt a székesfehérvári járásbíróhoz albirákká nevezte ki.

— Pályázat az aradi színházra. Arad város színházi bizottsága már közzétette a színházunk jövő évi használatára való átadására a hirdetőment, mely a következőképen hangzik: „Arad szab. kir. város tulajdonát képező színháznak 1893. évi október hó 1-től 3 évi használatra való átengedése iránt ezennel pályázat nyitattik. A pályázati kérvények 1892. évi december hó 1-ig nyújtandók be a polgármesteri hivatalhoz, — később beérkezett kérvények figyelembe vételni nem fognak. A pályázati feltételek kívánatra megküldetnek. Arad, 1892. szeptember 3-án. Arad szab. kir. város színházi bizottsága.

— József főherceg orvos. Székesfehérvárról jelentik a következőket: Bizalmas körben hallottuk, hogy József főhercegnek orvosi diplomája van. Az ötvenes évek végén kapta a páduai egyetemen, hol huzamosabban időzött. Innét érhető szenvedélye a gyógytudományok és főleg az operációk iránt.

— Az arad-hegyaljai szüret az idén nem valami szép eredménnyel kecsegteti gazdáikat. A fillokszerának és peronosporának bekoronázott a jégeső, mely alig hagyott egy két szemet a tőkén. Legtöbb helyen most már sietni fognak a szüreteléssel, hogy megmentsek a még megmenthető pár fürt szőlőt. Muszkáról írják lapunknak, hogy a szüret és kukoriczatörés határidejének megállapítása céljából f. hó 11-én d. e. 10-órákor Muszka község határánál hegyszéki gyűlés fog tartani, melyre az érdekelt gazdákat e helyen is figyelmeztetjük.

— Az aradi körjegyzői kamara, tegnapra hirdetett ülését elhalasztotta s e hó 18-án délután 10-órákor tartja meg.

— Kisasszonyok napja olyan veszélyes volt az idén, mint azok a kedves teremtések, a kikeről e nap címet és rangot kap. Már reggel komor, nehéz felhők nyüzsgtek az égen: a láthatár hamvas, szürke volt és hatalmas könytengert sejtett. Ugy is történt. Olyan zápor ömlött alá, a mire, hogy a konvencionális kifejezést használjuk, — csak öreg urak emlékeznek. Még akkor is alaposan kergett, midőn a tornyokban a harangok ün-

neplésre hívták a közönséget. Az ünnep hangulatából tehát kiestünk. Arva néptelenség volt mindenütt, mint akármilyen közönséges napon. Este változott meg a helyzet. A telehold egész terjedelmében lesütött az emberiségre. A legszébb őszi este csalt mindenkit a korszóra, mely elegáns és nagyszámú sétálókkal telt meg. Ebből a sétából aztán még egy tanulságot vontunk le: hogy együtt vagyunk. A fürdőn volt aradi szépek már megérkeztek és kisasszonyok napjától egész Arad együtt sétál.

— Elek és a korona. Egyik virágzó mezővárosunk Elek, községi határozata szerint a jövő évi költségvetés mára valutaüjpenzével készítette el s így a tisztviselőket már ma koronákkal fizeti — a papiroson. A közönség egy része a megkésztésről döött költségelirányzatot látva, rendkívül megijedt míg a magyarázatot meghallván, teljesen megnyugodott. Wekerle miniszterünk új pénzeiben mely soknak látszik, de az adózó polgárok zsebében még is csak a régi arányban terheli.

— Pusztulás a hegyalján. Arad hegyalja gazdaközönsége elől óriási vihar szüretelte le a még megmaradt csekély szőlő- és dus gyümölcsstermet. Szerdán délután 4 és 5 óra közt bánát felől rettenetes jérvihar vonult a hegyaljára és elpusztított minden termést. Mintegy 10 perczig tartott a jégzáró, mely után a dió nagyságu jég arasznyi vastag réteggel borította a földeket. Füstölni látszott hegy, völgy és halom. Különösen sokat ártott a jég az újított szőlőkben, mert megsebezte az amerikai ojtványokat. Szabad hely fái mutatnak különös pusztulást. Még levél sem maradt rajtuk, mind leverte a jég. Az egész tájnak téli képe van. A vihar Galsán, Muszkán, Sent-Annán, Pankotán és Magyráton tett még elvonultában nagy pusztítást. A gazdaközönség és a föld népe el vannak keseredve.

— Jönnek a katonák. Arad háziere, befejezve farszto nagygyakorlatait, ma délben érkezik vissza városunkba csengő-bongó katonazene mellett. A három évet kiszolgált legénység rögtön szabadságra megy. A házi ezred jubileuma alkalmával tett alapítványok kamatait is most fogják az arra érdemes altisztek közt kiosztani.

— Baross emléke. A szegedi kereskedelmi és iparkamara, mint levelezőnk írja, kimondta, hogy mélyen érzi a Baross-szobor megalkotására irányuló buzgó és gyors kezdeményezés szükségét. Azt véli, kötelessége a kamarának, hogy mielőbb értekezzenek a szobor ügyében, mert a nemzet halála már is késik az önfeláldozó munka nagy halottjával szemben és mert tudja a kamara, hogy a nemzet csak az alkalmat várja, melynek beálltával halas kegyelme érzetében ércszobrot állíthasson a vasmíniszternek.

— Villámtól felgyújtott templom. Micske arad megyei községből a következőket írja levelezőnk szept. 6-ról: A délutáni órákban nagy vihar dühöngött Micske község fölött. Délután 5 órakor a villám beütött a római kath. templomba s azt meggyújtotta, a templom egészen leégett, a harangok elolvadtak. A vihar oly erővel dühöngött, hogy az égő zsarátnokot az orkán a mezőre messzire elhordta. A község lakosait nagy rémület fogta el s így az oltási munkálat alig ért valamit. Különös véletlen szerencse, hogy a helyiségben egyéb épület meg nem gyuladt s a mezőn mivel a betakarítás el van végezve, semmi gyújtani valót nem talált.

— Az iskolai beiratások a városi iskolákban befejeztettek. Ez idén is rendkívül népesek lesznek az aradi elemi iskolák; de mégis legnagyobb meglepetést okoznak Arad legújabb kiépített iskolái, az új telepi vegyes osztályoknál szerzett tapasztalatok. Itt ugyanis oly nagy számmal iratkoztak a gyermekek, hogy most már az első osztályban száznál több növendék van. A Kossuth-utcai

első osztály is valószínűleg eléri a százat, már erősen közeledik a hatalmas numerushoz. A középiskolák is népesek, a polgári iskolában pedig paralel osztályokat állítottak fel s Salacz Gyula, mint az iskolaszék elnöke egyelőre Kovács Vincze képesített polgári iskolai tanítót bizta meg az egyik osztály vezetésével.

— Gyermekek veszedelemben. Még ma is az egész városban szeltében beszélnek, hogy a Batthyányi-utcai egyik házban csütörtökön két gyermek a pinczébe fullt. A hír szerencsére nem igaz. Annyi igaz csak belőle, hogy a Batthyányi-utcai ház egyikében a beömlő zápor készületlenül talált két gyámoltalan gyermeket, kiknek szülői Radnán jártak a bucsun, de a két tehetetlen gyermeket emberbarátok nehéz helyzetükből kimentették.

— Az épülő Arad. Don Konstantin Fejsze utca 38, Wolff Péter Gyár utca 16 és Vékony János Demeter utca 100 sz. telekükön földszintes utcái lakházakat építenek.

— Nagy katonazenekari hangverseny. A 33-ik gyalogezred katonazenekara ma érkezik haza a nagygyakorlatokról s ma este 8 órakor a „Fehér kereszt“ szállóban nagy hangversenyt rendez Hulka karmester személyes vezetésével. Szép idő esetén a hangverseny a kerthelyiségben, kedvetlen idő esetén pedig az emeleti nagyteremben lesz megtartva.

— Töltények a kemenczében. A nagyváradi „Szabadság“ írja, hogy a Nagyváradról imént eltávozott honvédek közül azok, akik Mandel Adolfnál voltak elszállásolva, könnyen végzetessé válható dolgot cselekedtek. Mikor Mandel nagy piac-téri házából a honvédek pár nap előtt eltávoztak és Székelyhidra mentek, a házmesterné tüzet gyújtott a kemenczében. Alig lángolt fel a tüzrakás, egyszerre óriási detonáció mellett a kemence szétobbant. A megrémült asszony nem vesztette el egészen lélekjelenlétét, hanem a hirtelen keze ügyébe akadt kanta vízzel leöntötte a tüzet. A vizsgálatot a rendőrség azonnal megtartotta és kitűnt, hogy a kemence tapasza közé husz darab, katonafegyverbe való töltény volt elhelyezve. A töltények közül 6 darab szétrobbant. 14 drb azonban szerencsére ép maradt.

— Halálos baleset. Simonka György eleki kocsis vigyázatlanságból száguldó lovaival keresztülgázolt Strifler Ferencz eleki lakos Teréz nevű 6 éves leányán. A szerencsétlen gyermek borzasztóan eltorzítva s több sebből vérezve került ki a kocsis kezei alól s szenvedett sérülései következtében másnap meghalt. A vigyázatlan kocsist átadták a vizsgálóbírósnak.

— A vásárhely-makói vasút. H. M. Vásárhely képviselőtestülete a vásárhely-makói vasút céljaira e napokban 100,000 frtot szavazott meg, de oly kikötéssel, hogy Földeák megmarad régi határozata mellett és a vasúthoz 50,000 frttal járul. Egyidejűleg ama reménynek is kifejezést adott a képviselő, hogy Makó is segíyezni fogja a vállalatot, mintán Makónak legalább is annyi előnyt nyújt majd a tervezett vasút, mint Vásárhelynek.

— Fölugrott a vonatra. Sietős dolga lehetett Aradon Bellak Minály pécskai atyáinak. Mikor kiért Pécskán az állomásra, a gözlo már javában száguldott Arad felé. Bellak kengyelfutó módjára utána eredt a vonatnak el is érte, fel is kapaszkodott reá, de amint Aradra érkezett, a kihágási bíró elé állították, a ki megbüntette a siető utast.

— Gazdák figyelmébe. Arad város tanácsa a kukoriczatörésnek a város határában leendő megkezdésére a mai napot tüzte ki határidőül.

— Nemzetközi fuffang. Két nyomtatványt küldtek be hozzánk, melyekből legelsőbben arról győződhetünk meg, hogy a francziában sok a leleményesség. E nyomtatványok egy franczia „irodalmi“ vállalatról a „La representation universelle“ szólnak. E vállalat minden európai nyelven körösvényeket és lepokat, hirdetések bocsát ki, melyekben biz-

tat mindenkit, hogy tizenöt-husz forint hetikeresethez juttatja, másolási munka által. Ha az illető aztán e tárgyban tovább tesz kérdést, azt válaszolják neki nyomtatott körövényen, hogy a munka minőségéről felvilágosítást kaphat a „La representation universelle“ című lapból, amelyre okvetlen elő kell fizetni, mert csak előfizetők számára adnak foglalkozást. Akinek olyan kevés esze van, hogy a szítán nem lát át, — az beleugrik az ámtásba s csak a végén dühöng majd, hogy „mégis hunczot a francia.“

— **Megblijczelt vasut.** **Kriszta** **Luka** székelytelepi gyerekojtó abban a reményben ringatózva, hogy a vasut ingyen szállítja az élőt egy hunczot krajczár nélkül helyezkedett el Nagylakon az Aradra induló vonat egy első osztályu kocsiába. Mikor a vonat elindult s a kalauz a jegyet követelte, kijelentette, hogy se jegye se pénze nincs. Aradra érve a kedélyes utast a kihágási bíró elé állították, aki szabadon bocsátotta ugyan, de gondoskodott róla, hogy a vasuti díj és a birság végrehajtás utján szedessék be a bliczcelő pasasától.

— **Lopás.** Mezőhegyesről írják: Belső-Kamarás kerületben tegnap virradóra lopás történt, még pedig a magtárban alkalmazott Szabó László volt a tettes, aki álkulcsal hónapokon át bejárogatott a szertárba, hol kisebb mennyiségű gépolajt, petróleumot, kő-sót, szalonnát és pálinkát tartanak. A mult havi leszámolás után rajta vesztett. Kivallotta, hogy mindig csak kisebb mennyiségű gépolajat, petróleumot, szalonnát és pálinkát vitt el használatra.

— **Sövőipar-tanműhely Csabán.** A kereskedelmi miniszter Csabán sövőipar-tanműhelyt szándékozik felállítani. Megkereste tehát Csaba városát, hogy hajlandó-e az ipartanműhely és a tanító részére ingyenhelyiséget adni és a felszereléshez hozzájárulni. A város képviselője — mint Csabáról írja levelezőnk — egyhangulag elhatározta, hogy a miniszter felszólításának mindenben meg fog felelni.

— **Nótázó süketnéma.** Udvarhely megye törvényhatósága három országjáró csalóra hívja föl az ország valamennyi törvényhatóságainak figyelmét. A három jó madár minden ember lakta helyet bekóborol és nagy fuffanggal csálja a könnyen hívő jószíveket. Az egyik neve **Barna Károly**, a másiké **Kállai József**, akik mint égett emberek szerepelnek; a harmadikat **Sárközi Józsefnek** hívják s ez mint süket néma gyűjt könyöradományokat s azokat nagy kurjángatás és nótázás közepette veri el a korcsmákban. Sárközi a multkoriban már **Aradon** járt s tettetett süketnémaságával sok embert sikerült becsapni. De most majd jobban vigyáznak rá.

— **Pályázatok.** A nagykanizsai kir. ügyészségnél fogházormesteri állásra okt. 20-ig. — A nagykarolyi kir. bjbíroságnál segédszolgai állásra okt. 4 hét alatt. — A hajdu-návasi kir. járásbíroságnál aljegyzői állásra 2 hét a. — **Bosznia és Hercegovina** elemi iskolánál tanítói, illetőleg segédtanítói állások szeptember 15-ig. — **Aradon** kir. járásbíroságnál irnoki állomásra 3 hét a.

Hymen.

Gergely Miklós honvéd-huszárfőhadnagy tegnap tartotta eljegyzési ünnepélyét Szegeden **Polgár Margit** kisasszonnyal, **Polgár László** nagybirtokos leányával.

Papp Elemér kulturmérnök, az arad-csanádi öntöző csatorna irodájának vezető mérnöke e hó 5-én jegyezte el néh. **Vecsey Sándor** kir. táblai bíró kedves és bájos leányát **Ilonka** urhölgyet.

Rosenberg Mór, csermői kereskedő eljegyezte Domoegyházán **Montag Sándor** nagybirtokos házánál ennek rokonát, **Steingemberger Szidónia** urhölgyet Szolnokról.

Gyászrovat.

— **Halálozás** **Varjasy id.** **Suhajda Antal** ugy gyermekei: **Sarolta** és férje **Keresztes Béla** s gyermekei; **Antal** és neje **Jandó Eteleka**: **Anna** öz. **Nadányi Józsefné**; **Béla** és neje **Löwinger Mária** s gyermekei; **Teréz** és férje, **Gherba György** ugy fia **György** s gyermekei: **Ida** és férje **Kozma Samu** s gyermekei, ugy számos rokona nevében is bánatos szívvel jelentik, szeretett leánya, testvér, sógornő és nagynénjük **Suhajda Jozefának**, folyó

évi szeptember hó 8-án, d. e. 8 órakor, életének 60-ik évében, rövid szenvedés után történt elhunytát. A boldogultnak hült tetemei folyó évi szeptember hó 9-én, d. u. 3 órakor fognak a csermői róm. kath. sirkertben örök nyugalomra tetetni. Az engesztelő gyászmise pedig folyó évi szeptember hó 10-én d. e. 10 órakor fog a csermői róm. kath. egyházban az egek Urának bemutatattatni. Béke poraira! Csermő, 1892. szeptember 8.

SPORT.

— **Vadászat a Csálában.** Tegnap az aradi vadásztársaság vadászatot rendezett a Csálában. Részt vett a vadászaton ifju **Horváth Mihály** titkárja kíséretében **Fábián László** főispán is.

— **Zergevadászat a délvídeken.** Tudvalevőleg a szép déli Kárpátokban, ahol fajdkakasokra is vadásznak. Európának egyedüli antilopája: zerge is tartózkodik. Az igaz, hogy borzasztó fáradságba kerül a vadásznak, míg egyet láthat. Sokszor egy napig kell utánok felmászkalni, de aki vadász, nem kerül a fáradságot. A mult héten kitűnően sikerült zerge-vadászat volt **Karánsebes** közelében, a korcsovai havason. A vadászaton, mely hat napig tartott, tizenöten vettek részt; a többek közt **Jakabfi Imre** krassószörénymegyei főispán, **Malcomes Jeromos** br. miniszteri tanácsos, **Mokry István** Temesvárról, **Sümegh Béla** és mások. A társaság huszonkét zergét, öt vaddisznót és három medvét lőtt, azonkívül számos özet.

Mulatságok.

— Aradon és környékén. —

— **Multság Pankotán.** Pankotáról a következő meghívót vettük: Meghívó. Az **E. M. K. E.** javára 1892. évi szeptember hó 17-én Pankotán a „Fekér kereszt“ szálloda nagytermében tartandó zártkörű tánczvigalomra, melyre t. czim és becses családja tisztelettel meghívatik. **Paín Antal** dr. elnök. **Steier Ferencz**, pénztárnok. **Benedicty Imre**, Főgel Manó, **Iby Dénes**, **Lengyel Gábor**, ifj. **Menczer Adolf**, **Petrikovics Géza**, **Verner Frigyes**, **Rosenthal Árpád**, **Schvab Viktor**, **Szigethy Antal**. Felülhízetések köszönettel vétetnek és hirlapilag nyugtáztatnak. Beléptijegyek a meghívó előmutatása mellett **Steier Ferencznél** és este a pénztárnál válthatók.

— **Az új-aradi ifjuság** szeptember hó 12-én a „Szöllő“-höz címzett kerthelyiségben zártkörű utó **Bucsu Tánczvigalmat** rendez. Beléptidij személyenkint 30 kr. Kezdeté esti 8 órakor **A zenét Kiss Józsi** zenekara szolgáltatja.

CSARNOK

Bűnös volt.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti novellája. —

[29] Irta: ifj. Gily Ede.

Berkessyné, a mint az álbárót elvezették, megsemmisülve gondolta át merész terveit s nem okozott, mert nem is okozhatott önmagán kívül senkit azokért a kellemetlenségekért, a melyeket a báró első látogatása óta leányának anyagi érzelmeiből teljesen kivétközve okozott.

Midőn férje elmondta, hogy az igazság kiderítése és **Bella** megmentése egyedül **Merenyinének** köszönhető, hozzálépett s kezét melegen megragadva mondá:

— Örökre hálás leszek ön iránt asszonyom gyermekem megmentéseért. Erőszakolni akartam a házasságra, mert ugy véltem boldoggá tenni gyermekemet, de hála Istennek ő ellentállt. **Jer** kedves **Bellám**, mondj köszönetet megmentődnek s azután ölelj meg, hisz oly régen nem szoritottalak már szívemhez.

Eliz megcsókolá a gyermekleányka homlokát s **Berkessynéhez** fordulva mondá:

Tulbecsüli kicsinyes szolgálatomat asszonyom, de ha már **tulbecsüli** jutalmat kérek érte. Tegye boldoggá leányát és **Váryt**, az ő boldogságuk lesz az én legfőbb jutalmam.

— **Legyenek boldogok** én csak áldást kérhetek frigyükre — viszonzá **Berkessyné**.

Váry soha sem jöhetett jobbkor. Amint belépett, **Eliz** hozzálépett s **Bella** elé vezetve mondá:

Vegye el a nekem tett szolgálatjutalmát,

ölelje keblére kedves menyasszonyát s köszönje meg a kegyet anyjának. Becsülje őt meg, mert csakugy lesznek boldogok.

— **Asszonyom** ön a föld legjobb anyyala — kiáltott fel elragadtatásban **Berkessy** s melegen csókolta meg **Eliz** kezét.

Szrémy György báró vagyok, nem az ön vetélytársam uram, — fordult a báró **Váryhoz** — hanem az, a kinek nevét egy gazember bitortolta.

Fogadja a szerencsekivánataimat s engedje meg, hogy én vezessem oltár elé bájos aráját.

— Szives örömet uram!

* * *

A két detektiv ez alatt a rendőrságra kísérté a kalandort, hol az ügyeletes tiszt ki-hallgatta:

— Mi a neve?

— **Wolf Izidor!**

— Hány éves?

— **Harminczkettő.**

A rendőrtiszt egy vaskos aktacsomót vett elő s kis ideig kutatótt benne, azután fölpillantva kérdezetés nélkül mondotta tolba a jegyzőkönyvet.

— **Pénztáros** volt az n...i takarékpénztárnál, a honnan 10,000 frt elsikkasztása után megszökött. Körözve volt hétrendbeli csalásért és egy báró **Szrémy György** nevére elkövetett váltóhamisításért.

— **Beismeri-e** a vádakat?

— **Igen!**

— **At** fogják kísérni a vizsgálóbírószághoz. A megrázott csöngettyű szavára belépő szolgának meghagyta, hogy két fegyveres ember lépjen elő.

Szurony közé vették a gazembert. Meg volt törve nagyon. Ingadozó léptekkel tá-molygott ki a szobából az utcára, de alig haladtak néhány száz lépést, összeszedte minden erejét s ökölbe szorult kezével mellbe ütötte egyik kísérőjét s futásnak eredt.

A másik rendőr arcához emelve fegyverét, harsány hangon kiáltott utána:

— **Megállj!**

Nem állt meg, menekült a végső kétségbeesés gyorsaságával egyre előre. A rendőr fegyvere eldőrdült s mikor felszállott a löporfűst a kalandor szétzúzott agygyal holtan hevert a földön.

Elérte végzete, még mielőtt az emberi igazságszolgáltatás súlyos keze nehezült volna vállaira, még mielőtt hosszú időre bezárult volna előtte az élve eltemettek sírjának ajtaja.

(Vége következik.)

Táviratok.

Vaszary Kolos pásztorlevele.

Esztergom, szeptember 9. (Saj. tud. táv.) **Vaszary herczeg** primás a komáromi beszédekre viszhangul pásztorlevelet bocsájtott ki. Az egyházmegyei hivatal jelen helyzetét nehéz időknek mondja. A támadásokkal szemben az egyházat nem félti az örökkévaló de félti nemzetét, melynek Isten örökkévalóságot nem ígért. Híveit óva inti ne ragadtassák magukat viszont támadásokra. A vállalás szeretetét mely türelmet is parancsol, ehhez tartassák magukat a katolikusok. Igaz ügyök győzelmére annak igazságánál fogva amugy is bizonyos. Az egész pásztorlevél fölötté békés hangulatu.

A jövő év budgetje.

Budapest, szeptember 9. (Saj. tud. táv.) **Minisztertanács** lesz holnap délután 2 órakor a miniszterelnöki palotában, melynek tárgya kizárólag a jövő évi állami költségvetés megállapítása. E minisztertanács előreláthatólag eltart három-négy napig.

Körössy Sándor megbetegedett.

Budapest, szeptember, 9. (Saj. tud. táv.) **Körössy Sándor** képviselő, lakásán betegen fekszik. A baj ugyan nem súlyos, de mégis érzékeny. **Körössy gyomor** bántalmakban szenved.

Kolera.

Budapest, szept. 10. (Saját tud. táv.) A fővárosban ma ismét fordult elő gyanus betegedési eset. A nyugati vaspálya állomás egyik alkalmazottjának a neje lett rosszul, még pedig olyan gyanus körülmények között, hogy az orvos a beteg asszonyt bevitette a kolerás barakba. Ott már némileg jobban is érzi magát.

Tekintettel arra, hogy ez a betegedés épen a nyugati pályaudvaron fordult elő, a hová az ominózus hamburgi bőrök érkeztek, a betegedés aproposjából még fokozottabb figyelemmel viseltetnek s a tisztí főorvos Pertik Ottó orvost utasította a legaprólékosabb vizsgálatra ezen a pályaudvaron.

Hamburgból egy budapesti német orfeum részére ismét érkezett szállítmány. Nagy nehezen ma már ezt a második szállítmányt a tisztí orvos lefoglaltatta s a helyett, hogy az okvetetlenkedő czimzettnek kiadatta volna, ott a zár alatt alaposan dezinficiáltatta.

Hamburg, szeptember 7. (Saj. tud. táv.) Tegnapról mára 394 betegedés és 215 halálozás fordult elő a kolera következtében.

Páris, szeptember 7. (Saj. tud. táv.) Tegnap Párisban 63 betegedés és 48 halálozást fordult elő.

A nagy Hurban.

Szenicze, szeptemb. 9. (Saj. tud. táv.) A nagy Hurbon emlékének szánt ünnepély meglehetősen összehúzóditott. Az ismert Hurbon-korifeusok mindenünnen nagy számmal sereglettek össze. Az ünnepély egyelőre a templomra szorítkozott, a hol Leska esperes szegődött Hurbon méltánylásához. A korifeusok körül fekete ruhás nők, papok és tanítók jeles számmal csoportosultak.

Közgazdaság.**Aradi heti gabnavásár.**

— Saját tudósítónktól. —

— szeptember 9.

(S. ss.) Lanyha irányzat mellett a mai heti piacon elkelt:

Buza I. rendű 1200—1500 métermázsa 6.60—7.10.

Buza II. rendű 600 métermázsa 6 frt 30 krtól 6 frt 90 krig.

Rozs 400 métermázsa 5 frt 75 kr.

Arpa 300 métermázsa 5 frttól 5 frt 20 krajczárig.

Zab 100 métermázsa 4 frt 60 krtól 4 frt 88 krig.

Tengeri 1891 250 mm. 4 frt 30 krtól 4 frt 60 krig.

Tengeri (új) 100 mm. 3 frt 30 krtól 3 frt 60 krig.

Tengeri (csöves) 300 mm. 4 frt 50 krtól 4 frt 60 krig.

Állami lódíjazás M.-Pécskán.

Az aradmegyei lótenyésztés emelésére a folyó évre engedélyezett jutalomdíjak kiosztása f. hó 8-án délelőtt történt meg M.-Pécskán. A bíráló bizottság Fribeisz Miklós mint a megyei lótenyésztés bizottmány elnökének vezetése alatt Lukács László Sármezey Manó Bojos Mátyás birtokosokból és Marschall Lajos gazd. egyt. titkár jegyzőből állott, Aradmegye részéről a bíráló bizottságban Vásárhelyi Géza főszolgabíró vett részt.

A reggeli órákban závorszerű eső esvén, a vidékről lótenyésztő gazdák csekélyebb számmal jelentek meg, mint az előleges bejelentés után várni lehetett volna, ugyancsak a szakadó eső okozta, hogy a pályázó lovak elővezetése csak 10 óra tájban vette kezdetét.

Pályázatra megjelent összesen 62 ló és pedig 32 anyakancza szopos csikoval, 12 három

éves kanczacsikó, 10 két és egy éves kanczacsikó és két egy éves méncsikó.

A bírálati eljárás befejeztével Fribeisz Miklós elnök az eredményt a következőkben hirdette ki:

A földmives tenyésztők által szopos csikóval bemutatott anyakanczák között nem volt egy sem, mely a 40 darab ezüst forintból álló első díjat megérdemelte volna, azért az nem is volt kiadható. A második díjat, vagyis 30 ezüst forintot Harányi István m.-pécskai földmives nyerte; a harmadik díjat 20 ezüst forinttal Fitz János német-peregi földmives, a negyedik díjat 15 ezüst frttal Nagy Klára aradi, az ötödik és hatodik díjat 10—10 ezüst forinttal Katona József és Nagy György István m.-pécskai gazdák anyakanczái vették el.

Aranyoklevéllel tüntette ki a bíráló bizottság Bojos Mátyás m.-pécskai birtokos bemutatott sárga kanczájáért, Istvánfy Béla szemlaci birtokosnak pedig egy sötétpej anyakanczáért ezüst oklevelet ítél.

A három éves kanczacsikók részére kitűzött első díjat, 30 darab ezüst forintot Kele-András m.-pécskai földes gazda világos sárga Gidrán csikója kapta, a második díjat 25 ezüst forintot Fitz Péter német-peregi a 3-ik díjat 10 ezüst forinttal Donát János m.-pécskai gazdák lovai vitték el.

Lukács László szemlaci birtokosnak Herkules telivér mentől származó egy világospej csikója, mely mint kitünő tenyészképességet ígérő ló általános tetszéssel találkozott, — arany oklevéllel tüntetett ki.

A bizottságnak még rendelkezésére maradván 30 ezüst forint pályázaton kívül 10 ezüst forinttal tartalmazta Borsos József m.-pécskai lakos 2 éves kanczacsikóját, továbbá 5—5 ezüst forintot nyertek Donát János m.-pécskai, Gotsik Adám szemlaci és Sipos János m.-pécskai gazdák egy éves kanczacsikóikért és Cs. Szabó Sándor kisperegi földmives egy-egét.

A díjosztás tartama alatt nagy közönség, különösen gazdák szép számmal voltak láthatók, kik a pályázatra elővezetett lovakat tetszéssel szemlélték és a bírálati eredmény kihirdetését éljenzéssel fogadták.

Délben 1 órakor a vendéglő nagy termében közel 50 személyre társas ebéd volt, melyet természetesen felköszöntök nélkül képzelnem sem lehet. Az első tosztot Gaal Jenő orsz. képviselő mondotta a bíráló bizottságra, különösen annak érdemes elnökére Fribeisz Miklós birtokos urra, Vásárhelyi Géza főszolgabíró elsöbben Gaal Jenő képviselőért, azután a pécskai járás derék gazdaközönségeért üritett poharat, míg Kállai Kovács Gyula újból Fribeisz Miklós lótenyésztés-bizottmányi elnököt éltette. A társas ebéd a legjobb kedély-hangulatban d. u. 3 órakor ért véget.

— **Lóvásár.** A biharmegyei gazdasági egyesület jententi, hogy a Nagyváradon szeptember 17. és 18-án rendezendő lóversenyek alkalmával lóvásárt is tartanak, melyre már sok kitünő anyagot jelentettek be.

Budapesti gabnatözsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósításai. —

Budapest, szept. 9. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irányzat	100 klgamm frt
Buza	bánsági	csend.	7.35—8.05
	tiszavidéki	"	7.45—8.15
	pestvidéki	"	7.40—8.10
	fehérmezei	"	7.45—8.15
	bácskai	"	—
Rozs	—	lanyha	6.90—6.40
	takarmány	lanyha	5.90—5.50
Arpa	égetni való	"	5.70—6.20
	sörtőzdei	"	6.40—7.50
Zab	—	lanyha	5.30—5.60
Tengeri	bánsági	szilárd	4.85—4.90
	másnemű	"	4.30—4.85
Káposzta-repcze	—	szilárd	10.30—11.25
Köles	—	csend.	4. — 4.75
	Buza	tavasza	csend.
Tengeri	junius 1892	"	7.69—7.71
	ősze	"	—
Tengeri	máj.-jun. 1892	csend.	4.82—4.84
	szept.-okt. 1891	"	5.23—5.25
Zab	Bpest sz. tavasz	csend.	5.40—5.42
	" " ősze	"	5.65—5.67
Káposzta-repcze	—	aug.-szept. 1891 szilárd	11.25—11.35

Szeszüzet.

— Szeptember 9. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 32.50, kicsinyben 33.— hordó nélkül, per 100 liter % beelőrtve 35 frt fogyasztási adót.

Hivatalos piaci árak Aradon.

— Szeptember 9. —

Gabnaneműek: Tiszta buza legnehezebb 6 frt 80 kr, közép 6 frt 70 kr, kétszeres legnehezebb 6 frt — kr, közép 5 frt 60 kr, rozs legnehezebb 5 frt 70 kr, közép 5 frt 60 kr, arpa legnehezebb 5 frt 10 kr, közép 5 frt — kr, zab legnehezebb 5 frt 10 kr, közép 5 frt — kr, retek-repcze legnehezebb — frt — kr, kukorica 4 frt 80 kr 100 kilónként.

Idegének névsora Aradon.

— Szeptember 9. —

Fehér Kereszt szálloda: Kaufmann N. kereskedő, Gyorok. Décsy N. magánzó, B.-Csaba. Jánosi László ny. tisztviselő, Kolozsvár. Spitz Samu földbirtokos és leánya, N.-Ecsed. Keményi és Rothmann kereskedők, Budapest. Lónárd János és Balogh Károly kereskedők, Szabadka. Feiszt Károly magánzó, Borosjenő.

Nádor szálloda: Dénes István magánzó, Knéd. Higl István kereskedő, Temesvárd.

Három Király szálloda: Szondi Géza lelkész, Szentleányfalva. Heiman József kereskedő, Leves. Juhász János birtokos, Dombiratos. Simon Salamon kereskedő, Zám. Dán György jegyző, Tótvárád.

Arany Kulcs szálloda: Stefánovits István kereskedő, Pancsova. Madár Mihály magánzó, Debrecen. Rubin Jakab kereskedő, Kisjenő. Fuhrmann Péter gazdász, Vargyas. Schwartz Hermann kereskedő, Déva.

Magyar Korona szálloda: Horváth Vilmos kir. aljárásbíró, Margitta. Badin Róbertné mérnök neje. Soborsin Kreitler Ferencz magánzó, Szt.-Anna. Veingartner Gyula biztosítási felügyelő, Borosjenő.

Felelős szerkesztő: **Vásárhelyi Béla.**

A 33. házi ezrednek a zárgyakorlatról való visszatérése alkalmából

ma este 8 órakor

a fehér kereszt szállodában

a katonai zenekar által

nagy hangverseny

rendezettik

HULKA karmester ur

személyes vezetése alatt.

Szép idő esetén a hangverseny a kerthelyiségben, kedvezőtlen idő esetén az emeleti nagyteremben lesz megtartva.

MŰSOR:

1. Perzsa induló Strausstól.
2. Templomszentelés „Nyitány” Keler Bélától.
3. Természet dalár „Keringő” Ziehrertől.
4. Abránd a bolygó „Hollandi operából” Wagner-től.
5. Egy évi önkéntes „Gyorspolka” Hulkától.
6. Hokh alma derndl „Tiroli dal” Kochától.
7. Egyveleg „Parasztbecsület” operából Mascagnitól.
8. A Volgán „Polka Mazur” Strausstól.
9. Bécsi népzene „Egyveleg” Koussáktól.
10. Életem szerelem és öröm „Keringő” Strausstól.

Nyilttér.*

Az aradi polgári takarékpénztár
(Minorita-palota, földszint)

kölcsönöket nyújt
ház és földbirtokra

bekebelezés mellett, 18 évi törlesztésre, 100 frt tartozás után évi 9% frt tőke és kamat együttes fizetése mellett; 38 évi törlesztésre 100 frt tartozás után évi 7 frt tőke és kamat együttes fizetése mellett, vagy 6½% kamatra a tőkének tetszés szerinti időben való törlesztése mellett. Fennálló kölcsönöket kedvező feltételek mellett convertál.

A kölcsönügyletek gyors és előzékeny lebonyolítása biztosítottatik.

598—10—10

Az igazgatóság.

* E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Hazánk kedvelt és rendkívül szénsavdus

Szántói savanyu vize

kapható a kutkezelőség által megszabott igen előnyös árakon az aradi raktárban

Flamm Lipót szállítónál,

valamint az összes fűszerkereskedésekben és vendéglőkben.

|| Kérjünk csak Szántói fröcsöt! ||

424 26-35

Ügyvédi vagy közjegyzői irodában alkalmazást keres

egy jó írással, a magyar és német nyelvet szépen és írásban bíró megbízható 33 éves egyén.

Szíves megkeresések

Reicher Kálmán

Aradon, kertész-utca 3. szám alatt intézendők.
694 1-3

Arad sz. kir. város polgármesterétől.

1249 | 892.

693 1-3

Hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy Arad sz. kir. város törvényhatósági útjainak építési, kezelési és fenntartási kiadásairól, valamint az ezen kiadásokat fedező bevételekről 1893. és 1894. évekre terjedőleg általam összeállított, a törvényhatósági közügyosztási bizottság által előkészítőleg tárgyalt s megállapított költségelirányzat folyó hó 16-tól 30-ig 15 napra a városban tanácsstermben közszemlére kitétetvén, jogában áll azt mindenkinek megtekinteni, allene felszólalni s a felszólalást hozzám a f. hó 30-ig bezárólag írásban benyújtani.

Arad, 1892. szeptember 9-én.

Salacz,

kir. tanácsos, polgármester.

686—892. gazd. sz.

695 1-3

Árlejtési hirdetmény.

Arad szab. kir. város gazdasági széke a sarló-utca kőalappal bíró részének megkavicsolása iránt 204 frt 60 kr.
a válaszó- és Vécsey-utcsának kőalappal bíró részének megkavicsolása iránt 233 frt 20 kr.
a bodrogi ut megkavicsolása iránt 73 frt — kr.
a pécskai-ut megkavicsolása iránt 301 frt — kr.
végül az Orczy-utcsának megkavicsolása iránt 239 frt 20 kr.
kikiáltási ár mellett f. évi szeptember hó 12-én é. s. 10 órákor árlejtést tart.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10 százaléka készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árlejtésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli árlejtés megkezdése előtt nyújtandók be csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van s ha az ajánlattevő kijelenti, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az árlejtési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székeinek 1892. évi szeptember hó 5-én tartott üléséből.

Kiadta:

Lócs Rezső
aljegyző.

1125—1892 szám.

692 1—1

ÁRVERÉSI HIRDETMEY.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cs. 102. §-a értelmében eszennel közhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbírótság 17876. számú végzése által Probst Károly és társa és Rosenblüh H. és társa, Triánszky Hermann, Gusztav J. & A. Ciechen végrehajtatók javára Engelhardt Róza aradi lakos ellen, 411 frt 38 kr, 305 frt 88 kr, 72 frt, 100 frt tőke erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírósággal le- és feltűfoglalt és 740 frt 60 kr-ra becsült igénymentes szobabutorok, női selyem kelmék, női ruhaneműk és egyébbből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladottnak.

Mely árverésnek a helyszínen vagyis Aradon Deák Ferencz-utca 42. szám a leendő eszközlésére 1892. évi szeptember hó 19-ik napjának délután 4 órája határidőül kitétetik és ahon a venni szándékozók eszennel oly megjegyzéssel hivatnak meg: hogy az érintett ingóságok esen árverésen az 1881. évi LX. t.-cs. 108. §. értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladottnak fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételére az 1881. évi LX. t.-cs. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1892. évi szeptember 4-én.

Ortutay Antal,
kir. bír. végrehajtó.

10819 | 892.

680 2—3

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. belügyminiszteriumnak 68915 | 882. sz. s. kelt rendelete alapján értesitem Aradváros közönségét, hogy a nevezett miniszterium által folyó évi 61132. sz. alatt kiadott rendelet hatálya, mely szerint az Oroszországból származott gyümölcs, zöldség, kaviár, hal stb. behozatala s átvitele megtiltatott, nem csak a friss, hanem a szárított, füstölt és sósott halakra is kiterjed.

Miért is ha ily áruk fedezetnek fel, azok eldoboztatni és megsemmisítettetni fognak.

Arad, 1892. szeptember 4-én.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

15606—1892.

691 2—3

Hirdetmény.

Ezennel közhírré teszszük, hogy a kukuricza törésnek városunk határában való megkezdésére f. hó 12-ikét tűztük ki határidőül.

Arad 1892. szept. 7-én.

A városi tanács.

10878—892. kh. sz.

3—3

Figyelmeztetés.

Figyelmeztetem a bérkocsi és magánfogat tulajdonosokat, hogy a 7732 | 892. sz. a. kiadott rendelet, mely szerint a Templom- és Kasinczy-utcáknak az iskolákat érintő részén reggel 7-től déli 12-ig és d. u. 2 órától 5-ig csak lépésben szabad hajtani a mai naptól fogva ismét életbe lép.

Az idézett rendelet ellen vétők az 1879. évi XL. t.-cs. 120. §-a értelmében fognak büntettetni. Arad, 1892. szeptember 5-én.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

39 | 892. sz. b.

681 3—3

Pályázati hirdetmény.

Arad szab. kir. város tulajdonát képező színháznak 1893. évi október hó 1-től 3 évi használatra való átengedése iránt eszennel pályázat nyitattik.

A pályázati kérvények 1892. évi december hó 1-ig nyújtandók be a polgármesteri hivatalhoz, — később beérkezett kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

A pályázati feltételek kívánatra megküldetnek. Aradon, 1892. szeptember 3-án.

Arad szab. kir. város
szinügyi bizottsága.

16250 | 892.

682 3—3

Hirdetmény.

Az 1892. XV. t.-cs. értelmében azok a szőlőgazdák, kik szeszese italok kimérésével avagy kismértékben való elárúsításával nem foglalkoznak, abban a kedvezményben részesülnek, hogy saját termésű boraikból a házi szükségletre azant bormennyiség után italadó fejében eszentul is csak a fennálló fogyasztási adónak megfelelő részt az az 6 frt 35 kr. helyett 3 frt 35 krt fizetnek.

Az említett törvény végrehajtása iránt kiadott utasítás 26. §-a értelmében eszennel felhívjuk mindazokat a szőlőgazdákat, akik a jelzett kedvezményre igényt tartanak, hogy esen igényüket szeptember 15-ig a városi fogyasztási adóhivatalnál, ahol a megállapított minta szerinti nyomtatványt kell kitéltetniök, mulhatatlanul bejelentseök.

Aradon, 1892. szeptember 3-án.

A városi tanács.

10198 | 892.

657 3—3

Hirdetmény.

Az iparhatósági megbizottak újabb választása oszljából az ipartörvény 172. §-a értelmében kiadott 52211 | 886. sz. földmivelés, ipar- és kereskedelemügyi m. kir. miniszteri rendelet alapján Arad szab. kir. város területén levő összes önálló kereskedők és iparosok névjajstroma összeállítatván, az jelenleg a kapitányi hivatal iparügyi osztályánál közzemlére ki van téve, miről is az érdekeltek esen észrevétellel értesítettnek, hogy az összeállítás ellen emelhető felszólalások f. évi nov. hó 15-ig esen iparhatóságnál adandók be.

Kelt Aradon, 1892. aug. hó 20-án, a város kapitányi hivatala mint I-ső foku iparhatóság.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

10965 | 892. kh.

688 2—3

Hirdetmény.

A hosezan tartott forróság és szárazság a dinnye ez időszertinti minőségére hátrányos befolyást gyakorol, ennek következtében a dinnye kismértékben vagy nyálkásan elfajulva lévén, az emberi élvezetre nem csak alkalmatlan, de az egészségre ártalmas; miért is különös tekintettel a fenyegető cholerajárványra és arra is, hogy immár egyéb és jó gyümölcs szőlő, szilva és barack érési szakába értünk, ennelfogva a dinnyének piaci árulását folyó hó 10-ik napjával beszüntetem azszal, hogy a kitéstő határidőn tul eladásra kitétt dinnyék eldoboztatni és megsemmisítettetni fognak.

Arad sz. kir. város kapitányi hivatala mint I-ső foku egészségügyi hatóságától.

Arad 1892. szeptember 5-án.

Sarlot,
főkapitány.

ÉLETBIZTOSÍTÓ
 A Magyar Életbiztosító Társaság...
 Székhely: Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.
 Igazgató: Dr. J. J. J.

Hazánk kedvelt és rendkívül széleskörűen ismert

ARADI KÖZLÖNY

Közvetítő és elosztó irodája: Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

„GRESHAM” életbiztosító

**Több vidéki lapban megjelent támadó közlemény-
 nyel szemben a „GRESHAM” életbiztosító**

**társaság igazgatósága kijelenti, hogy úgy saját
 kötvényfeltételeinél fogva, melyek minden kötvé-
 nyen olvashatók, mint az irányadó magyar keresi törvény
 rendelkezéseihez képest**

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

KOLLERBAHAI

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

**és pedig minden halasztás nélkül
 a biztosítási összeget.**

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.

nyomtatás
 A közlő...
 Budapest, Erzsébet körút 10. szám alatt.